

# RESUMEN DE A.A.W.S.

8 DE JUNIO DE 2012

La Junta de Servicios Mundiales de A.A. se reunió el 8 de junio de 2012 en la Oficina de Servicios Generales. Roberta L., la recién elegida coordinadora de la Junta de A.A.W.S., abrió la reunión y dio la bienvenida a todos los asistentes.

## Informe de la gerente

Phyllis H., gerente general de la OSG, informó que el Foro Regional del Oeste del Canadá en Edmonton, Alberta, tuvo un gran éxito, con una asistencia de casi 400 personas, de ellas 254 que asistían por primera vez. El próximo Foro Regional será el del Este del Canadá, los días 6 al 8 de julio, en St. Catharines, Ontario.

En los últimos meses, un equipo de profesionales de la tecnología ha realizado una revisión detallada del proyecto de eReader. Sus trabajos iniciales se enfocaron en los asuntos indicados a la OSG relacionados con la versión de Apple iPhone y los arreglos que eran necesarios para una actualización del iPhone. La versión para el lector Android sigue suspendida por el momento a la espera de más consideración por parte de la junta acerca de los efectos a corto y largo plazo de ampliar nuestro desarrollo, entrega y soporte de los e-books de la OSG.

Se celebró la reunión anual de empleados de la OSG para compartir información y noticias, y para revisar las normas de la compañía y participar en actividades de equipo.

La gerencia se ha estado comunicando con los asesores de nuestro plan de beneficios sobre una propuesta de un plan de contribuciones definido para los empleados.

## Personal

Después de la Conferencia de Servicios Generales de 2012, se distribuyeron a los miembros de la Conferencia las Acciones Recomendables, las consideraciones adicionales de los comités y las acciones plenarios, en español, inglés y francés. Además, el número de verano de *Box 4-5-9*, que es el número de la Conferencia, se publicó en el sitio Web de A.A. de la OSG.

En el segundo trimestre de 2012, por medio del Servicio de Correspondencia de Correccionales, conectamos a 338 miembros de A.A. encarcelados con miembros de afuera para compartir su experiencia de A.A. Se ha publicado el número de verano de *Compartiendo desde detrás de los muros*, nuestro boletín trimestral de experiencias compartidas de alcohólicos encarcelados. Adjuntamos un ejemplar de este boletín a cada carta que se envía a los presos.

El despacho Internacional sigue con los preparativos para la Reunión de Servicio Mundial que se efectuará en octubre y en la que prevemos que participarán al menos 60 delegados de 34 estructuras de servicio. El Directorio Internacional de A.A. para 2012-2013, con información de contacto de A.A. fuera de los EE.UU. y Canadá, está en sus etapas iniciales de preparación.

Conforme con las recomendaciones del Comité de Información Pública de la Conferencia de 2012, el anuncio de servicio público para la comunidad de habla hispana, "Tengo Esperanza," está en su fase posterior a la producción. El personal está trabajando con el Departamento de Publicaciones en la producción del folleto de la Encuesta de los miembros de A.A. de 2011 y en la tarjeta de anonimato tamaño billetera revisada.

## Servicios

El Comité de Servicios de A.A.W.S. aprobó el informe trimestral sobre el sitio Web de A.A. de la OSG y lo remitió al Comité de Información Pública de los custodios.

El comité siguió considerando una petición de que "se cree y se mantenga en el sitio Web un localizador de reuniones de A.A. que cubra toda la estructura de la Conferencia (Estados Unidos y Canadá)" y no ejecutó ninguna acción. El comité indicó que en este momento el servicio de proporcionar información exacta se maneja mejor a nivel local, y que la Oficina de Servicios

Generales sigue esforzándose por mejorar la forma en que su sitio Web puede ayudar a los visitantes a ponerse en contacto con A.A. localmente.

El comité recibió un informe oral sobre la viabilidad de usar entrega electrónica del extracto del día de *Reflexiones Diarias*. Se siguen explorando las diversas opciones como parte del nuevo diseño general del sitio Web.

El comité aplazó hasta su reunión de julio una discusión acerca de una petición de revisar la política y los procedimientos utilizados para inscribir a los grupos en los registros de la OSG, para poder considerar el asunto más ampliamente.

## **Publicaciones**

Hasta el final de mayo de 2012, se presupuestaron unas ventas brutas por valor de \$5,530,240, y las ventas reales fueron de \$5,462,710. Para este mismo período se distribuyeron un total de 754,897 unidades de libros impresos; los compradores no A.A. adquirieron 130,055 unidades, o el 17.2%. Desde el 9 de diciembre de 2011, se han vendido 6,018 e-books, 3,192 ejemplares del Libro Grande y 2,826 de *Doce Pasos y Doce Tradiciones*.

Valerie O’N., directora de publicaciones, indicó que aunque el Departamento de Publicaciones de la OSG no se creó oficialmente hasta 1985, seguimos siendo una de las operaciones de publicaciones más grandes de Norteamérica con un promedio de distribución anual de 1,000,000 ejemplares del Libro Grande y una tirada de aproximadamente 3,300,000 folletos en inglés en 2011.

El Comité de Publicaciones consideró algunas cuestiones acerca de las traducciones de la literatura de A.A. a los idiomas de los nativos americanos/primeras naciones y pidió un informe sobre la situación de dichas traducciones. A.A.W.S. aprobó una financiación que no exceda a \$1,500 para la preparación de una versión en audio de una parte del Libro Grande en navajo.

El comité siguió considerando la preparación de unas normas referentes a remitir literatura a la Conferencia de Servicios Generales y a definir lo que son cambios “editoriales” y “de formato” y revisó un borrador de normas propuestas. Se seguirá considerando este asunto en el futuro.

El comité habló sobre una petición de reconsiderar los cargos de envío aprobados el pasado año y acordó no emprender ninguna acción. El comité indicó que los cargos actuales se pusieron en vigor con el fin de cubrir los gastos de envío de pedidos pequeños y esto estaba de acuerdo con el espíritu del automantenimiento. Algunos grupos han juntado los pedidos pequeños para evitar los cargos de envío.

A.A.W.S. recomendó que se preparen en formato de un documento de servicio electrónico, con anonimato protegido y opción de búsqueda, versiones abreviadas (1989-2012) en español y en francés de las Acciones Recomendables de la Conferencia, disponibles a petición para los miembros de A.A. A.A.W.S. aprobó poner el precio de \$2.00 a cada uno de los documentos de las versiones abreviadas (1989-2012) en español y en francés de las Acciones Recomendables de la Conferencia. También se puso el precio de \$8.30 a la cuarta edición del Libro Grande en francés en caracteres grandes.

A.A.W.S. recomendó discontinuar la inclusión de cien (100) volantes de “A.A. de un vistazo” en el contenedor de la exposición de literatura de IP (M-46), y puso el precio de \$2.30 a la exposición. Los volantes están disponibles gratis a petición.

## **Finanzas**

Para los tres primeros meses de 2012, las contribuciones de miembros y grupos de A.A. fueron de \$1,610,596, inferiores en \$35,942 a lo presupuestado. El beneficio bruto de ventas de literatura fue de \$2,162,627, inferior en \$43,463 a lo presupuestado. Los gastos totales fueron de \$3,326,210, inferiores en \$68,811 a lo presupuestado. Hubo unos ingresos netos de \$447,134 comparados con unos ingresos presupuestados de \$457,812. Don Meurer (no alcohólico), director de finanzas de la OSG, indicó que tres meses de actividad no marcan una tendencia.

###